

Department of Health / Ministère de la Santé  
Office of the Chief Medical Officer of Health /  
Bureau du médecin-hygiéniste en chef  
P.O. Box / Case postale 5100  
Fredericton, NB / (Nouveau-Brunswick) E3B 5G8  
Tel / Tél.: 506-444-2112  
Fax / Téléc. : 506-453-8702

**Date :** February 26, 2020 / le 26 février 2020  
**To / Dest. :** All Health Care Professionals / Tous les professionnels de la santé  
**From / Exp. :** Dr. / D<sup>re</sup> Jennifer Russell, Chief Medical Officer of Health / Médecin-hygiéniste en chef  
**Subject / Objet :** The global COVID-19 situation / La situation mondiale relativement au COVID-19

The global COVID-19 situation continues to be a highly dynamic one and is changing on an almost daily basis. Public health actions are evolving as the situation is assessed with the information available.

**It is important to continue to inquire about travel history and apply appropriate infection control precautions for patients presenting to your care, as per previous memos.**

**Countries beyond China, currently including South Korea, Italy, Japan, Iran, Hong Kong and Singapore, are reporting increasing case numbers and sustained transmission within their jurisdictions.** (see PHAC link for most up to date list as this may change rapidly).  
<https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/health-professionals/covid-19-affected-areas-list.html>

For patients with

- fever and/or cough
- AND a history of **travel to the above referenced countries** in the past 14 days
- OR contact with a person with such travel history to the above countries in the past 14 days.

La situation mondiale relativement au COVID-19 demeure très changeante sur une base presque quotidienne. La prise de mesures en matière de santé publique évolue au fur et à mesure que l'on continue d'évaluer la situation d'après les renseignements disponibles.

**Il est important de continuer à enquêter sur les historiques de voyage et de continuer vos pratiques courantes visant à prévenir la transmission des infections avec les patients qui sollicitent vos soins, selon les notes précédentes.**

**Outre la Chine, d'autres pays rapportent un nombre grandissant de cas et une transmission soutenue de la maladie à l'intérieur de leurs frontières, notamment la Corée du Sud, l'Italie, le Japon, l'Iran, Hong Kong et Singapour.** (voir le lien de l'ASPC pour la liste la plus à jour car cela peut changer rapidement).  
<https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/2019-nouveau-coronavirus/professionnels-sante/liste-regions-touchees-covid-19.html>

Pour les personnes qui présentent

- une fièvre et/ou une toux
- ET qui ont **voyagé aux pays ci-dessus** au cours des 14 derniers jours
- OU qui ont été en contact avec une personne ayant voyagé dans les pays ci-dessus au cours des 14 derniers jours.

Contact regional public health for further consultation and guidance on testing and public health measures. You can reach public health by referring to information on the Notifiable Diseases poster  
[https://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/ocmoh/for\\_healthprofessionals/cdc.html](https://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/ocmoh/for_healthprofessionals/cdc.html)

Depending on the country of travel and individual circumstances, COVID-19 testing may be recommended. Please note that this does not preclude you from using your clinical judgment and discretion in individual cases outside this list, in discussion with the medical officer of health.

Depending on severity of symptoms, such patients may be directed to **self-isolate at home or be admitted to hospital** with appropriate infection prevention and control precautions.

Please refer to [www.gnb.ca/coronavirus](http://www.gnb.ca/coronavirus) for the latest provincial information and resources on this situation.

Veillez consulter les autorités régionales de la santé publique pour obtenir une consultation et des conseils supplémentaires. Vous pouvez contacter la santé publique en se référant à l'affiche des maladies à déclarations supplémentaires  
[https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/bmh/c/professionnels\\_sante/maladie.html](https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/bmh/c/professionnels_sante/maladie.html)

Selon le pays visité et les circonstances particulières, il pourrait être recommandé de procéder à un test de dépistage du COVID-19. Veuillez noter que ceci ne vous empêche pas d'utiliser votre jugement clinique et votre discrétion dans des cas individuels en dehors de cette liste, en discussion avec le médecin hygiéniste.

Selon la gravité des symptômes, une personne atteinte pourrait être invitée à **s'isoler volontairement à la maison ou être admise à l'hôpital**, en prenant les précautions appropriées en matière de prévention et de contrôle des infections.

Veillez consulter le site Web [www.gnb.ca/coronavirus](http://www.gnb.ca/coronavirus) pour obtenir les renseignements les plus récents et savoir quelles sont les ressources disponibles dans la province concernant cet enjeu.



---

Dr. / D<sup>re</sup> Jennifer Russell, BA. BSc. MD. CCFP.  
Chief Medical Officer of Health / Médecin-hygiéniste en chef